

ALDIZKARIA

BITXIKIAK 2015

BILDUMAZALEEN XIII. FERIA 13ª FERIA DEL COLECCIONISMO



MUNGIA

Apirilak 11 - 12 de Abril

KIROLDEGIA - UDALETXEA - GAZTEGUNA - MUGIRE - BITXIKIAK-EN EGOITZA

Zapata - Sábado
10:00-14:00 eta 16:30-20:30

Domeka - Domingo
10:00-14:30



<http://www.bitxikiak.org>



MEMORIA DE LA FERIA

LA FERIA DEL COLECCIONISMO DE MUNGIA

BITXIKIAK 2015 BILDUMAZALEEN XIII. FERIA MUNGIA

BITXIKIAK 2015 13ª FERIA DEL COLECCIONISMO MUNGIA

Apirilaren 11 eta 12an Mungiako Bildumazaleen Azokaren beste edizio bat ospatu da. Aurreko egunetan erakusketa batzuk ikusteko aukeraba genuen ere, gertakizun nagusienak asteburuan izan ziren.

Goizeko hamarretan ikusle eta partehartzaileen talde handi batek inugurazio ekintzari hasiera eman zioten ohorezko aurrezku batekin. Jarraian, Bitxikiak ideen hitzak etorri ziren, parte hartzaileei ongi etorria ematen.

Una edición más de la Feria del Coleccionismo de Mungia ha tenido lugar los días 11 y 12 de abril. Aunque los días previos ya podíamos disfrutar de algunas de las exposiciones, los eventos principales se celebraron durante el fin de semana.

A eso de las 10 de la mañana un nutrido grupo de público y participantes acogieron el acto de inauguración que comenzó con el auresku de honor. A continuación siguieron las intervenciones de miembros de Bitxikiak que dieron la bienvenida a los participantes.



IREKIERA – INAUGURACIÓN

J. A. Agirre polikiroldegiaren eremuan, bildumazaleen zereginaren erakusgai desberdinak ikusgarri egon ziren. Gero ta itxura hobea goaz aurkezturik.

Barrura sartu bezain laister, Cristina Torrontegiren Papergaineko Bilduma genuen, Luz Divina Carreteroren Zaldien irudiak, Unai Laruzearen 80ko hamarkadaren Jolasak, eta J. A. Iglesiasen Itsaontzien Maketak.

En la zona del polideportivo J.A. Agirre se pudieron contemplar diferentes muestras del bien hacer de los coleccionistas que cada vez se esmeran más en su presentación.

Contábamos nada más entrar con la colección de Pisapapeles de Cristina Torrontegi, la de figuras de caballos de Luz Divina Carretero, la de juegos de los años 80 de Unai Laruzea y la de maquetas de Barcos de J. A. Iglesias.



Jarraian, Marta Cantabellaren oso ondo apaindua Maskaren bilduma. Ostein, Baltasar Zapateroren eskala desberdinetako ibilgailuek gozarazi zien zaleei.

Erakusketa honen aurrean, Iñaki Sanchezen emakume-gudaren eranskailua Idarrikagarriak ikusteko aukera genuen.

A continuación podíamos contemplar la cuidada muestras de mascarar de Marta Cantabella. Los vehículos a diferentes escalas de Baltasar Zapatero hicieron las delicias de los aficionados. Frente a esta exposición podíamos ver la de pegatinas reivindicativas de la lucha de la mujer de Iñaki Sánchez.





Al fondo del polideportivo y con una longitud de 35 metros teníamos la imponente maqueta que la asociación Agrunorte montó para el disfrute de los visitantes. Junto a esta maqueta se situaba una curiosa y novedosa colección de aislantes eléctricos de Inés Romera. Al dar la vuelta hacia la salida nos encontrábamos con la colección de microscopios de Martín Ortiz que nos presentaba una interesante muestra de coleccionismo científico.

Polikiroldegiaren barrenean, eta hogeitamabost luzeerarekin, Agrunorteren maketa izugarria genuen, ikusleen gozarako. Honen ondo akisolagailu elektrikoen bilduma berria eta bitxia genuen, hau Ines Romerarena. Irte erarako bidean, Martin Ortizek mikroskopioen bilduma zegoen, bildumazaletasun zientifikoa erakutsiz.

Honen aurrean, Bitxikiak elkartearen kide bat zuen eskutik, postalen beste bilduma bat ikusgai zegoen. Eta azkenik, erakusketa ere mutik irtetean, Alvaro Tolosaren Pinen puzzleen bilduma bitxia eta dibertigarria ikusi ahal izan genuen.



Frente a esta colección, podíamos ver otra de postales que se compuso con la participación de varios miembros de Bitxikiak. Y finalmente, saliendo de la zona de exposiciones, contemplamos una vistosa, curiosa y divertida colección de puzzles de pines de Álvaro Tolosa.

Azokak, urte guztietan bezala, salerosketa eremu bat izan zuen. Betiko moduan oso ikustatua, eta salerosketa ugariak egin ziren.

Legardaren aterpea, truke ari dedikatu zen eta gure ondoko herrietatik etorritako bildumazale ugariak bere barnean hartu zituen trukaketan jardunak.

La Feria contó como cada año con una zona de compraventa que fue muy visitada y en la que se hicieron numerosas compras.

La cubierta de Legarda se dedicó al intercambio y acogió a coleccionistas venidos de diferentes puntos de nuestra geografía.



En la zona de compraventa, además, Francisco Árias y Miguel Ángel García obsequiaron con minerales a nuestros visitantes más jóvenes. También aportaron los premios de colecciones de minerales que se sortearon durante la Feria. Desde aquí, nuestro agradecimiento



Aurten, beste urteak ez bezala, batzar hauek ospatu ziren Aita Elorriaga kaleko 1 eta 3 zenbakietan: Nerea Ormaetxek koordinatutako panpin etxeak. Antonio Bellonek koordinaturik Legorena. Eta Marie Pierre Poltorak koordinatutakoa Lurrinena.

Las actividades congresuales a diferencia de otros años, se situaron en la calle Aita Elorriaga 1 y 3. Se celebraron congresos: de Casas de Muñecas coordinado por Nerea Ormaetxe, de Lego coordinado por Antonio Bellón y de Perfumes coordinado por Marie Pierre Poltorak, que además, nos obsequió con una exposición de perfumes infantiles.



Ondoan, Bitxikien erakusketa galerian, Justi Galdonak, Coca Colarekin zer ikusi duen bilduma agertarazi zuen: kartelak eta mota guztietako eta garai guztietako objektuak.

Mungian zehar, hogeitazazpi denda desberdin eta erakusleihoek zeuzkaten erakusketek oinezkoen begiradak erakartzen zituzten inoiz baino gehiago.

También, en la galería de exposiciones de Bitxikiak, Justi Galdona nos deleitó con su exposición sobre Coca cola que estaba compuesta por distintos objetos y carteles publicitarios de todas las épocas.

En 27 escaparates de comercios se podía disfrutar viendo otras tantas colecciones que hacían que los peatones se fijaran más que nunca en ellos.

Azkenean, eta kasu honetan Apirilaren 19arte, erakusketarik ikusgarriena bisitatzeko aukera izan genuen. Ikusgarriena eta era berean delikatuena Azokaren 13 edizioetan. Munduko bolen bilduma, eta hau munduko panpinen erakusketa batekin osatua, eta batera mandalen tailer bat osagarri zuelarik.

Hau dana, Moni Perez Truebari, Bitxikiaren bazkide, esker. Bere lana eta jakituriaerak utsi zuen, leku desberdinetako piezak elkartuz, beti ikusgarriak eta bitxiak.

Finalmente, y en este caso hasta el día 19 de abril, hemos podido visitar una de las exposiciones más espectaculares y a la vez más delicadas que hemos tenido a lo largo de las 13 ediciones de Bitxikiak. Una colección de globos terráqueos, complementada por una muestra de muñecas del mundo y que a la vez acogía un taller de mandalas. Todo ello gracias a Moni Pérez Trueba, socia de Bitxikiak, que ofreció su saber hacer y su trabajo aglutinando piezas de muy diversa procedencia y siempre espectaculares y curiosas.



Mungiako 13. Bildumen Azoka amaitu da. Eta bildumazaleak eta afizionatuak berriro, beste urte bat, Bizkaian ospatzen den Azoka koloristena eta askotarikoena gozatzeko aukera izan zuten.

Azokaren sustazaileei eskerrak ematea baino ez zaigu gelditzen eta bide batez, parkamena eskatu egindako hutsengatik. Datorren urtean dena hobetzen saiatuko gara.

Eta gogotatu: bildumak egitea, gauzak biltzea baino askoz gehiago dela. Bilduma bat gure kulturaren zati baten irudi bat da.

Hurrengo urterarte, Agur.

La 13ª Feria del Coleccionismo de Mungia ha finalizado y coleccionistas y aficionados han podido disfrutar, un año más, de la Feria más colorista y variada de cuantas se celebran en Bizkaia.

No nos queda más que agradecer la colaboración a los diferentes promotores de la Feria y pedir perdón por los errores cometidos. Intentaremos que el año que viene todo sea mejor.

Y, recordad que coleccionar es mucho más que acumular objetos, ya que una colección es la imagen de una parte de nuestra cultura.

Hasta el año que viene.